

KURSPROGRAMM 2026/2027

**Kursprogramm
2026/2027**

Liebe Schulkinder

Du hast das neue, frische Kursprogramm der Freizeitschule Schaffhausen vor dir. Tauche ein paar Minuten ein und entdecke, was für tolle Kurse angeboten werden.

Unsere Kurspreise sind günstig, weil uns die Stadt und der Kanton Schaffhausen unterstützen.

Das Anmeldeformular findest du im Internet (freizeitschule.ch).

Anmeldeschluss ist der 04. Oktober 2026

Die Anmeldung ist verbindlich.

Wer sich für Kurse angemeldet hat, wird bis spätestens am **21. Oktober 2026** von der Kursleitung oder vom Sportamt orientiert.

Wir wünschen dir viel Spass!

Für allgemeine Auskünfte wendest du dich an das Sportamt:

Stadt Schaffhausen
Bereich Bildung
Postfach 1000
8201 Schaffhausen
052 632 54 24
freizeitschule@stsh.ch

Für spezielle Auskünfte zu einem Kurs, wendest du dich bitte an die entsprechende Kontaktperson.

Unfall- und Haftpflichtversicherung ist Sache der Teilnehmenden.



Erklärungen

1 = 1. Klasse

2 = 2. Klasse

3 = 3. Klasse

4 = 4. Klasse

5 = 5. Klasse

6 = 6. Klasse

OS = Oberstufe

● = für diese Klasse vorgesehen

KURS 1
Unterwegs mit
Wildhüter Tom

1 2 3
4 5 6 OS

Auf dem Engeweiher gehen wir auf Spurensuche und lernen die heimischen Wildtiere kennen. Mit einem Postenlauf durch die Natur finden wir interessante Sachen über sie heraus. Und was macht eigentlich eine Wildhüterin oder ein Wildhüter den ganzen Tag?

Anschliessend können wir uns an einem Feuer mit etwas Tee, Schlangengbrot und einer Wurst aufwärmen.

Dauer: 1 Nachmittag
Datum: Mittwoch, 13.01.2027
Zeit: 13.30 - 16.00 Uhr
Kosten: CHF 30.00
Ort: Engeweiher
Parkplatz Engewaldweg
8200 Schaffhausen
Kontakt: Thomas Küng, 052 632 70 71

KURS 2
Wir bauen
eigene
Instrumente

1 2 3
4 5 6 OS

Wir bauen eigene Instrumente, welche dann während dem Jazz-Festival Schaffhausen zusammen gespielt werden können

Wir bauen DIY-Musikinstrumente aus allen möglichen Materialien aus dem Baumarkt und der Recyclingsammlung. Wir nutzen Kartonröhren, PET-Flaschen, Dachlatten und Katzenstreu. Die Instrumente kommen dann an Jam-Sessions während dem Jazzfestival Schaffhausen (3. bis 9. Mai 2027) zum Einsatz. Du lernst im Kurs viel über Musik und Klang.

Dauer: 1 Nachmittag
Datum: Mittwoch, 03.03.2027
Zeit: 14.00 - 16.00 Uhr
Kosten: CHF 10.00
Ort: KULTURLABOR.ch
Bachstrasse 27
8200 Schaffhausen
Kontakt: Rubén Fructuoso/Beat Wipf, WhatsApp 078 318 39 88

KURS 3
Museums-
nachmittag.
Ganz schön
schräge Vögel

1 2 3
4 5 6 OS

In der Sonderausstellung Hühner begegnen wir stolzen Pfauen, bunten Eisvögeln, riesigen Bartgeiern, fetten Schwänen und cool frisierten Wie-dehopfen. Mit den Augen eines Habichts stürzen wir uns auf das seltsame Federvieh und lassen uns zum Basteln unseres eigenen Schrägen Vogels beflügeln.

Dauer: 1 Nachmittag
Datum: Kurs 3A: Mittwoch, 24.02.2027
Kurs 3B: Mittwoch, 03.03.2027
Kurs 3C: Mittwoch, 10.03.2027
Zeit: 14.00 - 16.00 Uhr
Kosten: CHF 25.00
Ort: Museum zu Allerheiligen
Klosterstrasse 16
8200 Schaffhausen
Kontakt: Maya Demmerle, 052 633 07 75

KURS 4
Kinder-Yoga



Kinder-Yoga - spielerisch Entspannen und Bewegen.

Entdecke die Welt des Kinderyogas! In unserem fröhlichen Kurs lernen Kinder auf spielerische Weise, wie sie ihren Körper besser wahrnehmen und zur Ruhe kommen können. Durch kreative Bewegungen, tolle Geschichten und entspannende Atemübungen fördern wir die Konzentration, Beweglichkeit und das Selbstbewusstsein der Kleinen. Ideal für Kinder, die mit viel Spass und Fantasie ihre innere Balance finden möchten.

Dauer: 4 x 1 Lektion (jeweils Mittwochs)
Datum: Ab Mittwoch, 04.11.2026
Zeit: 14.00 - 15.00 Uhr
Kosten: CHF 40.00
Ort: Sporthalle Munot
Munotstrasse 50
8200 Schaffhausen
Kontakt: Daniela Schmidig, 077 532 46 66

KURS 5
Teenager-Yoga



Teenager-Yoga - finde deine Balance im Alltag.

Willst du Stress abbauen, mehr Gelassenheit finden und gleichzeitig fit bleiben? Dann ist unser Teenager-Yoga-Kurs genau das Richtige für dich! Hier lernst du durch sanfte Yoga-Übungen, Atemtechniken und Meditation, wie du Körper und Geist in Einklang bringst. Dieser Kurs bietet dir eine entspannte Auszeit vom Schulstress und hilft dir, deine innere Stärke zu entdecken. Mach mit und erlebe, wie Yoga deinen Alltag positiv verändern kann.

Dauer: 4 x 1 Lektion (jeweils Mittwochs)
Datum: Ab Mittwoch, 04.11.2026
Zeit: 15.00 - 16.00 Uhr
Kosten: CHF 40.00
Ort: Sporthalle Munot
Munotstrasse 50
8200 Schaffhausen
Kontakt: Daniela Schmidig, 077 532 46 66

KURS 6
Karate



Hier lernt ihr Körper und Geist zu kontrollieren und verantwortungsvoll miteinander umzugehen. Diese interessante japanische Kampfkunst ist sehr gut für Kinder und Jugendliche geeignet. Meistere die verschiedenen Schlag-, Stoss-, Tritt- und Blocktechniken. „Karate beginnt und endet mit Respekt“.

Dauer: 5 x 1 Lektion (jeweils Freitags)
Datum: Ab Freitag, 06.11.2026
Zeit: 18.30 - 19.45 Uhr
Kosten: CHF 50.00
Ort: Dojo, Sporthalle Kreuzgut Herblingen
Trüllenbuck 23
8207 Schaffhausen
Kontakt: Silvija Radosavljevic, 076 412 37 50

KURS 7
Theaterworkshop
im Stadttheater



Verkleiden, ausprobieren, in andere Rollen schlüpfen und gemeinsam eigene Szenen erfinden - in diesem Workshop ist alles möglich! Wir entdecken spielerisch die Welt des Theaters und lassen unserer Fantasie freien Lauf. Wir verwandeln uns in verschiedene Figuren, experimentieren mit Stimme und Bewegung und entwickeln gemeinsam kleine Szenen. Dabei geht es vor allem um eines: Spass haben, ausprobieren und mutig auf der Bühne stehen!

Dauer: 1 Nachmittag
Datum: Donnerstag, 29.10.2026
Zeit: 16.00 - 17.30 Uhr
Kosten: CHF 30.00
Ort: Stadttheater
Herrenacker 23
8200 Schaffhausen
Kontakt: Selina Gerber, 078 892 76 33

KURS 8
Backstage im
Stadttheater
beim Kaiser



Gemeinsam machen wir uns auf eine abenteuerliche Entdeckungsreise durch das Theater. Wir werfen einen exklusiven Blick hinter die Kulissen, erforschen Orte, die dem Publikum normalerweise verborgen bleiben und erfahren wie Theater eigentlich gemacht wird. Als besonderer Höhepunkt besuchen wir gemeinsam eine Probe von „Des Kaisers neue Kleider“, gespielt von der kleinen Bühne Schaffhausen. Wir schauen den Schauspielenden bei der Arbeit über die Schulter und beobachten dabei wie ein Theaterstück auf die Bühne kommt.

Dauer: 1 Vormittag
Datum: Samstag, 28.11.2026
Zeit: 10.00 - 12.00 Uhr
Kosten: CHF 25.00
Ort: Stadttheater
Herrenacker 23
8200 Schaffhausen
Kontakt: Selina Gerber, 078 892 76 33

KURS 9
Impro-Theater
beim
Stadttheater



Was passiert, wenn niemand weiss, was als Nächstes kommt? Beim Impro-Theater gibt es kein fertiges Drehbuch und keine vorgegebenen Rollen. Wir starten mit einer Idee- und daraus entsteht Schritt für Schritt eine Szene. Wir probieren aus, reagieren spontan aufeinander, entwickeln Figuren und lassen uns von unseren eigenen Ideen überraschen. Dabei darf etwas auch einmal ganz anders kommen als geplant- genau das macht Improvisation so spannend! Ein Nachmittag voller Spiel, Fantasie, spontaner Ideen und überraschender Geschichten, die es so noch nie gegeben hat.

Dauer: 1 Nachmittag
Datum: Mittwoch, 06.01.2027
Zeit: 14.00 - 16.30 Uhr
Kosten: CHF 30.00
Ort: Stadttheater
Herrenacker 23
8200 Schaffhausen
Kontakt: Selina Gerber, 078 892 76 33

KURS 10
Carnival of the
Animals

1 2 3
4 5 6 05

Wie bewegt sich ein Löwe? Wie klingt ein Schwan? Und wie fühlt es sich an, sich wie ein Tier zu bewegen? Gemeinsam tauchen wir in eine Welt voller Bewegung, Musik und Fantasie ein.

Wir probieren verschiedene Bewegungen aus, beobachten und ahmen Tiere nach. Wir experimentieren mit unserem Körper, entdecken neue Bewegungsmöglichkeiten und erleben, wie aus Bewegung und ohne viel Sprache eine Bühnenszene entstehen kann.

Das Besondere: Wir sehen uns gemeinsam am 20. März 2027 die Vorstellung „Carnival of the Animals“ im Stadttheater Schaffhausen an und haben danach die Möglichkeit die Künstler:innen für ein Meet&Greet auf der Bühne zu treffen!

Dauer: 2 Nachmittage
Datum: Mittwoch, 17.03.2027
Freitag, 19.03.2027
(Vorstellungsbesuch Samstag, 20.03.2027)
Zeit: Jeweils 14.00 - 16.00 Uhr
Kosten: CHF 40.00
Ort: Stadttheater
Herrenacker 23
8200 Schaffhausen
Kontakt: Selina Gerber, 078 892 76 33

KURS 11
Ein Nachmittag
auf dem
Bauernhof

1 2 3
4 5 6 05

Willst du wissen, woher die Milch kommt? Verbringe einen Nachmittag auf dem Bauernhof und entdecke die spannende Arbeit im Stall. Du kannst die Kühe und die Kälber füttern und es wird dir gezeigt, wie die Milch gemolken wird. Die abwechslungsreiche und spannende Stallarbeit macht Spass.

Da dieser Kurs vorwiegend draussen stattfindet, müsst ihr euch entsprechend warm anziehen. Die Kleider werden schmutzig und Gummistiefel werden empfohlen! Auch deine Eltern sind herzlich willkommen.

Dauer: 1 Nachmittag
Datum: Kurs 11A: Mittwoch, 04.11.2026 oder
Kurs 11B: Samstag, 07.11.2026
Zeit: Jeweils 15.00 - 18.30 Uhr
Kosten: CHF 40.00 (inkl. Verpflegung und Milch zum mitnehmen)
Ort: Bauernhof
Familie Winzeler
8241 Barzheim
Kontakt: Urs + Brigitte Winzeler, 052 649 23 72

KURS 12
Ab aufs Bike



Dein Vormittags-Abenteuer auf zwei Rädern
Du liebst es, an der frischen Luft zu sein und Neues auf zwei Rädern zu entdecken? Dann ist unser Bike-Kurs genau das Richtige für dich!
Gemeinsam mit einem erfahrenen Kursleiter erkunden wir an diesem Vormittag die Natur und düsen vor allem über unbefestigte Wege, Feld- und Waldstrassen. Hier lernst du mit viel Spass, wie du dein Bike auch abseits des Asphalt sicher beherrschst.
Ausrüstung und Bikes können bei Bedarf zur Verfügung gestellt werden.

Dauer: 1 Vormittag
Datum: Samstag, 24.10.2026
Zeit: 09.00 - 12.00 Uhr
Kosten: CHF 30.00
Ort: Treffpunkt Schulhaus Gräfler
Hohbergstrasse 1
8207 Schaffhausen
Kontakt: André „Maque“ Marquetant, 079 319 92 67

KURS 13
**Dein Kletter-
abenteuer an der
Felswand**



Gemeinsam mit einem erfahrenen Kursleiter verbringen wir einen spannenden Vormittag am echten Felsen. Du lernst, wie du dich sicher an der Felswand bewegst, deinen Halt findest und wie man sich gegenseitig vertraut. Der Spass und das gemeinsame Erlebnis stehen dabei an erster Stelle! Traust du dich bis ganz nach oben?

Dauer: 1 Vormittag
Datum: Samstag, 31.10.2026
Zeit: 09.00 - 12.00 Uhr
Kosten: CHF 30.00
Ort: Treffpunkt Schulhaus Gräfler
Hohbergstrasse 1
8207 Schaffhausen
Kontakt: Tristan Wiedemann, 076 305 26 61

KURS 14
Kickboxen



Du willst deine Energie rauslassen, neue Kicks lernen und herausfinden, was in dir steckt? Dann sei dabei und tauche für einen Vormittag in die Welt des Kickboxens ein!
Zusammen mit einem erfahrenen Trainer darfst du in einem echten Gym vorbeischaun und den Sport hautnah ausprobieren. Du lernst die Grundtechniken, verbesserst deine Reflexe und hast jede Menge Spass am Auspowern..

Dauer: 1 Vormittag
Datum: Samstag, 07.11.2026
Zeit: 10.00 - 11.30 Uhr
Kosten: CHF 25.00
Ort: Monkey Gym
Talstrasse 51
8200 Schaffhausen
Kontakt: Sportamt Schaffhausen, 052 632 54 24

KURS 15 Radio RASA

1 2 3
4 5 6 05

Beim Radio RASA kannst du hinter die Kulissen eines Radiostudios schauen und bei der Gestaltung einer Sendung mitmachen. Schau dir an, wie die Redaktion arbeitet und sei dabei, wenn sie LIVE auf Sendung gehen.

Dauer: 1 Nachmittag
Datum: Mittwoch, 09.12.2026
Zeit: 13.00 - 17.00 Uhr
Kosten: CHF 30.00
Ort: Radio RASA
Mühlenstrasse 40
8200 Schaffhausen
Kontakt: Radio RASA, Redaktion, 052 533 88 00

KURS 16 Weihnachts- geschenke bemalen

1 2 3
4 5 6 05

Möchtest du deine Familie und Freunde mit selbst bemalten Geschenken überraschen?
Anschliessend bemalst du kunstvoll unter Anleitung verschiedene Porzellanobjekte.

Dauer: 3 x 2.5 Lektionen (jeweils Mittwochs)
Datum: Ab Mittwoch, 02.12.2026
Zeit: Jeweils 14.30 - 16.35 Uhr
Kosten: CHF 60.00
Ort: Unterstadt 29
8200 Schaffhausen
Kontakt: Deniz Demiral Dogan, 052 624 33 14

KURS 17 Drachen malen

1 2 3
4 5 6 05

Wir malen verschiedene farbenprächtige Drachen auf Porzellan.

Dauer: 3 x 2.5 Lektionen (jeweils Mittwochs)
Datum: Ab Mittwoch, 13.01.2027
Zeit: Jeweils 14.30 - 16.35 Uhr
Kosten: CHF 60.00
Ort: Unterstadt 29
8200 Schaffhausen
Kontakt: Deniz Demiral Dogan, 052 624 33 14

KURS 18 Porzellan bemalen

1 2 3
4 5 6 05

Du wirst Schritt für Schritt in die Kunst des Porzellan-Malens eingeführt - modern und klassisch.

Dauer: 3 x 2.5 Lektionen (jeweils Mittwochs)
Datum: Ab Mittwoch, 17.02.2027
Zeit: Jeweils 14.30 - 16.35 Uhr
Kosten: CHF 60.00
Ort: Unterstadt 29
8200 Schaffhausen
Kontakt: Deniz Demiral Dogan, 052 624 33 14

KURS 19
Lustige Hunde
oder Katzen
malen



Male lustige Katzen oder Hundebilder auf Porzellan.

-

Dauer: 3 x 2.5 Lektionen (jeweils Mittwochs)
Datum: Ab Mittwoch, 10.03.2027
Zeit: Jeweils 14.30 - 16.35 Uhr
Kosten: CHF 60.00
Ort: Unterstadt 29
8200 Schaffhausen
Kontakt: Deniz Demiral Dogan, 052 624 33 14

KURS 20
Pferde malen



Zeichne und Male verschiedene Pferderassen. Etwas Fantasie ist erlaubt.

Dauer: 3 x 2.5 Lektionen (jeweils Mittwochs)
Datum: Ab Mittwoch, 31.03.2027
Zeit: Jeweils 14.30 - 16.35 Uhr
Kosten: CHF 60.00
Ort: Unterstadt 29
8200 Schaffhausen
Kontakt: Deniz Demiral Dogan, 052 624 33 14

KURS 21
Ein Nachmittag
mit Alpakas



Lerne die Alpakas in deiner Nähe kennen. Obwohl sie von weit her sind, fühlen sie sich bei uns pudelwohl! Alles über diese schönen Tiere wird dir hier erzählt. Du kannst füttern, streicheln, beobachten und viel über die Tiere lernen. Aber das Misten gehört auch dazu!

Dauer: 1 Nachmittag
Datum: Kurs 21A: Mittwoch, 16.12.2026
Kurs 21B: Mittwoch, 13.01.2027
Zeit: 13.30 - 15.30 Uhr
Kosten: CHF 30.00
Ort: Martina Strobel
Bienenweg
8200 Schaffhausen
Kontakt: Martina Strobel, 079 303 45 76

KURS 22
Hof- und Stall-
Nachmittag



Besuche einen Bauernhof und lerne die verschiedenen Tiere kennen. Wo schlafen sie, was essen sie? Verbringe einen Nachmittag auf dem Hof und entdecke die dazugehörigen Hofprodukte.

Dauer: 1 Nachmittag
Datum: Samstag, 06.03. 2027
Zeit: 13.30 - 16.30 Uhr
Kosten: CHF 30.00
Ort: Chalchofen
8254 Basadingen-Schlattingen
Kontakt: Sara Biller, 076 499 61 53

KURS 23
Ponyreiten auf
der Sarifarm



Erlebe die Pony's der Sarifarm hautnah. Hier wird dir gezeigt, wie man sie sauber macht, auf einen Ausritt vorbereitet und mit ihnen behutsam umgeht. Sei dabei bei diesem Pony-Workshop!

Dauer: 1 Nachmittag
Datum: Kurs 23A: Samstag, 09.01.2027
Kurs 23B: Samstag, 13.02.2027
Zeit: 13.30 - 17.00 Uhr
Kosten: CHF 60.00
Ort: SariFarm
Schwarzwaldstrasse 79
8226 Schleithelm
Kontakt: Fabienne Saripinar, 079 425 51 40
Erdal Saripinar, 079 778 72 11

KURS 24
Starke Kinder -
Selbstbehauptung und Selbst-
verteidigung



In diesem abwechslungsreichen Kurs lernen Kinder auf spielerische und altersgerechte Weise, selbstbewusst aufzutreten und sich in herausfordernden Situationen sicher zu verhalten. Durch Bewegungsübungen, Rollenspiele und einfache Selbstverteidigungstechniken werden Selbstvertrauen, Körpergefühl und Handlungskompetenz gestärkt.

Die Kinder lernen:

- Gefahrensituationen frühzeitig zu erkennen
- klare Grenzen zu setzen und selbstbewusst «Stopp» zu sagen
- angemessene Hilfe zu holen
- einfache Befreiungsgriffe und Selbstverteidigungstechniken anzuwenden
- sich aus einfachen Festhalte- und Griffsituationen zu lösen
- Konflikte möglichst gewaltfrei zu entschärfen und sicher zu handeln

Der Schwerpunkt des Kurses liegt auf Prävention, Selbstschutz und der Stärkung der eigenen Fähigkeiten. Ziel ist nicht das Kämpfen, sondern den Kindern Sicherheit, Mut und praktische Strategien für den Alltag mitzugeben.

Dauer: 4 x 1 Nachmittag (jeweils Mittwochs)
Datum: Ab Mittwoch, 17.02.2027
Zeit: 14.00- 15.15 Uhr
Kosten: CHF 75.00
Ort: Schulhaus Breite
Spielweg 2
8200 Schaffhausen
Kontakt: Bettina Steffen, 079 522 33 32

KURS 25
„Sketch it!“



SKETCH IT! – Coole Zeichnungen mit wenigen Strichen

Du möchtest coole Tiere, Figuren und andere Motive zeichnen können? In diesem kreativen Kurs lernen die Kinder, wie aus wenigen einfachen Strichen und Formen tolle Zeichnungen entstehen.

Schritt für Schritt probieren wir verschiedene Motive aus, entwickeln eigene Ideen und entdecken, wie einfach Zeichnen sein kann. Dabei darf experimentiert, verändert und natürlich auch der eigene Stil eingebracht werden.

Die Kursleiterin ist TTG-Lehrperson und hat selbst ein Buch zum Thema «Sketch it!» veröffentlicht.

Dauer: 1 Nachmittag
Datum: Mittwoch, 13.01.2027
Zeit: 14.00 - 15.15 Uhr
Kosten: CHF 25.00
Ort: Schulhaus Breite
Spielweg 2
8200 Schaffhausen
Kontakt: Bettina Steffen, 079 522 33 32

KURS 26
Kenjutsu
(Japanischer
Schwertkampf)



In diesem Kurs lernst du die traditionelle japanische Schwertkunst Kenjutsu kennen. Spielerisch und altersgerecht werden erste Grundtechniken mit dem Übungsschwert vermittelt. Dabei stehen nicht nur Bewegung und Koordination im Vordergrund, sondern auch Werte wie Respekt, Achtsamkeit und Disziplin. Und das alles ganz ohne Leistungsdruck, aber mit viel Freude am gemeinsamen Training.

Dauer: 1 x 2 Stunden
Datum: Samstag, 09.01.2027
Zeit: 13.00 - 15.00 Uhr
Kosten: CHF 30.00
Ort: Sporthalle Steingut
Grünaustieg 30
8200 Schaffhausen
Kontakt: Lars Waldvogel, 077 962 76 31

KURS 27
Naginata
(Japanischer
Langspeer)



Du entdeckst, wie man die Naginata mit kraftvollen Bewegungen aber auch mit Eleganz führt. Lerne Respektvoll miteinander zu trainieren und deine Energie sinnvoll einzusetzen. Das Naginata-Training bietet so eine ideale Mischung aus Sport, Tradition und Spass.

Dauer: 1 x 2 Stunden
Datum: Samstag, 16.01.2027
Zeit: 13.00 - 15.00 Uhr
Kosten: CHF 30.00
Ort: Sporthalle Steingut
Grünaustieg 30
8200 Schaffhausen
Kontakt: Lars Waldvogel, 077 962 76 31

KURS 28
Spiel, Satz,
Matchpoint!
Tennis



Melde dich an, greif zum Schläger und hol dir den Matchpoint auf dem Tenniscourt!

Dauer: 1 Vormittag
Datum: Samstag, 31.10.2026
Zeit: 09.00 - 11.00 Uhr
Kosten: CHF 25.00
Ort: Tenniscenter Längenberg
Mühlentalstrasse 362
8200 Schaffhausen
Kontakt: Sandro Ehrat, 079 728 55 19

ANMELDUNG

Das Anmeldeformular findest du im Internet (freizeitschule.ch).

Anmeldeschluss ist der 04. Oktober 2026

Die Anmeldung ist verbindlich.

Wer sich für Kurse angemeldet hat, wird bis spätestens am
21. Oktober 2026 von der Kursleitung oder vom Sportamt orientiert.

Wir wünschen dir viel Spass!

Für allgemeine Auskünfte wendest du dich an das Sportamt:

Stadt Schaffhausen
Bereich Bildung
Postfach 1000
8201 Schaffhausen
052 632 54 24
freizeitschule@stsh.ch

Für spezielle Auskünfte zu einem Kurs, wendest du dich bitte an die entsprechende Kontaktperson.

Unfall- und Haftpflichtversicherung ist Sache der Teilnehmenden.